



TEKA

Felhasználói kézikönyv

WMK 70840 WH
WMK 70940 WH
WMK 70940 SS
WMK 71240 WH

HU

www.teka.com

TARTALOM

KÖSZÖNŐLEVÉL	1
BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	2
BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	4
MŰSZAKI ADATOK.....	6
TERMÉK ÁTTEKINTÉS.....	7
GYORS ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓ.....	8
TERMÉK TELEPÍTÉSE	11
MŰKÖDTETÉSI UTASÍTÁSOK.....	15
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	33
HIBAEELHÁRÍTÁS	37
ÁRTALMATLANÍTÁS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS	38



Használat előtt olvassa el az összes utasítást és magyarázatot. Gondosan kövesse az utasításokat. Tartsa kéznél a használati utasítást a későbbi használatához. Ha a készüléket eladja vagy továbbadja, gondoskodjon arról, hogy az új tulajdonos mindig megkapja ezt a használati utasítást.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Rendeltetésszerű használat

A terméket kizárólag háztartási célra, a háztartásban szokásos mennyiségű, mosásra alkalmas textilárukhoz tervezték. Ez a készülék kizárólag beltéri használatra készült, és nem beépíthető. Kizárólag ezen utasításoknak megfelelően használja. A készülék nem kereskedelmi használatra készült. Minden más jellegű használat nem rendeltetésszerűnek minősül. A gyártó nem vállal felelősséget az ebből eredő károkért vagy sérülésekért.

Ezt a készüléket háztartási és hasonló alkalmazásokban való használatra szánták, például:

- Személyzeti konyhák üzletekben, irodákban és egyéb munkakörnyezetekben;
- Tanyaházakban;
- Ügyfelek által szállodákban, motelekben és egyéb lakókörnyezetekben;
- Panzió típusú környezetekben;
- Közösségi használatra szánt területek bérházakban vagy mosodákban.

Szimbólumok magyarázata



VESZÉLY

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a rendkívül gyúlékony gáz miatt személyek életét és egészségét fenyegető veszély áll fenn.



ELEKTROMOS FESZÜLTSG FIGYELMEZTETÉS

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a feszültség miatt személyek életét és egészségét fenyegető veszély áll fenn.



FIGYELMEZTETÉS

A figyelmeztető szó közepes kockázatú veszélyt jelez, amely, ha nem kerülik el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



FIGYELEM

A figyelmeztető szó alacsony kockázatú veszélyt jelez, amely, ha nem kerülik el, kisebb vagy közepes sérüléshez vezethet.



MEGJEGYZÉS

A figyelmeztető szó fontos információkat jelez (pl. anyagi kár), de nem veszélyt.



TARTSA BE AZ UTASÍTÁSOKAT

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy csak szerviztechnikus üzemeltetheti és tarthatja karban a készüléket a használati utasításnak megfelelően.

Kérjük, alaposan olvassa el az alábbi biztonsági információkat, és szigorúan tartsa be azokat a tűz- vagy robbanásveszély, az áramütés kockázatának minimalizálása, valamint az anyagi károk, személyi sérülések vagy halálesetek megelőzése érdekében. Ezen utasítások be nem tartása a garancia elvesztését vonja maga után.

Ezt a készüléket nem szánták csökkent fizikai, érzéki vagy szellemi képességű, vagy tapasztalat és ismeret hiányában lévő személyek (beleértve a gyermekeket) használatára, kivéve, ha felügyeletet vagy utasítást kaptak a készülék használatára vonatkozóan a biztonságukért felelős személytől.

FIGYELMEZTETÉS: Áramütés veszélye

- Ha a tápkábel megsérül, azt a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, annak szervizképviselőjének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.
- Ha a gép megsérül, tilos üzemeltetni, amíg a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonlóan képzett szakember meg nem javítja.
- Áramütés veszélye!
- A készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették az ezzel járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik el.
- A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszzanak a készülékkel.
- A 3 éves vagy annál fiatalabb gyermekeket távol kell tartani a készüléktől, vagy folyamatos felügyeletet kell biztosítani számukra.
- Állatok és gyermekek bemászhatnak a gépbe. Minden használat előtt ellenőrizze a gépet.
- Ne másszon fel és ne üljön rá a készülékre.

TELEPÍTÉS HELYE ÉS KÖRNYEZETE

- Minden mosószert és kiegészítő anyagot biztonságos helyen, gyermekektől elzárva kell tartani.
- Ne telepítse a gépet szőnyegpadlóra.
- A nyílások szőnyeg általi elzáródása károsíthatja a gépet.
- Tartsa távol a készüléket hőforrásoktól és közvetlen napfénytől, hogy elkerülje a műanyag és gumi alkatrészek korrózióját.
- Ne használja a készüléket nedves környezetben, vagy olyan helyiségekben, amelyek robbanásveszélyes vagy maró gázt tartalmaznak. Vízzívárgás vagy fröccsenő víz esetén hagyja a készüléket a szabad levegőn megszáradni.
- A készüléket tilos zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögé telepíteni, amelynek zsanérja a gép zsanérijával ellentétes oldalon van.
- Ne üzemeltesse a gépet 5 °C alatti hőmérsékletű helyiségekben. Ez a készülék alkatrészeinek károsodását okozhatja. Ha ez elkerülhetetlen, a fagykárak elkerülése érdekében minden használat után teljesen eressze le a vizet a készülékből (lásd „Karbantartás - A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása”).
- Soha ne használjon gyúlékony spray-eket vagy anyagokat a készülék közvetlen közelében.

Telepítés

- A készülék használata előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot és szállítócsavart. Ellenkező esetben súlyos károk keletkezhetnek.
- Ez a készülék egyetlen bemeneti szeleppel van felszerelve, és csak hidegvíz-hálózathoz csatlakoztatható.
- A hálózati csatlakozónak a telepítés után is hozzáférhetőnek kell lennie.
- A ruhák első alkalommal történő mosása előtt a terméket egyszer az összes programon keresztül üresen, ruhák nélkül kell elindítani.
- A gép használata előtt a terméket kalibrálni kell.
- Ne helyezzen túl nehéz tárgyakat a készülékre, például víztartályokat vagy fűtőberendezéseket.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A készülékhez mellékelte új tömlőkészleteket kell használni, a régi tömlőkészleteket nem szabad újra felhasználni.
- Max. Bemeneti víznyomás 1 MPa. Min. bemeneti víznyomás 0,05 MPa.

Elektromos Csatlakozás

- Győződjön meg arról, hogy a tápkábel nem szorult a gép alá, különben megsérülhet.
- Csatlakoztassa a terméket a "Műszaki adatok" táblázatban szereplő értékeknek megfelelő biztosítékkal védett, földelt aljzathoz. A földelés kiépítését szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie. Győződjön meg arról, hogy a gép telepítése a helyi előírásoknak megfelelően történik.
- A víz- és elektromos csatlakozásokat szakképzett technikusnak kell elvégeznie a gyártó utasításainak és a helyi biztonsági előírásoknak megfelelően.



FIGYELMEZTETÉS:

- Ne használjon elosztót vagy hosszabbító kábelt.
- A készüléket tilos külső kapcsolóberendezésen, például időzítőn keresztül működtetni, vagy olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet rendszeresen be- és kikapcsolnak.
- Ne húzza ki a dugót a hálózati aljzathból, ha gyúlékony gáz van a környezetben.
- Soha ne húzza ki a hálózati csatlakozót nedves kézzel.
- Mindig a csatlakozódugót húzza, soha ne a kábelt.
- Mindig húzza ki a készüléket a konnektorból, ha nem használja.

VÍZCSATLAKOZÁSOK

- Ellenőrizze a vízbevezető csövek, a vízcsap és a leeresztő tömlő csatlakozásait a víznyomás-változásból eredő esetleges problémák elkerülése érdekében. Ha a csatlakozások meglazulnak vagy szivárognak, zárja el a vízcsapot és javíttassa meg.
- Ne használja a készüléket, amíg a csöveket és tömlőket szakember megfelelően be nem szerelte.
- Az üvegajtó működés közben nagyon felforrósodhat. Működés közben tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a géptől.
- A vízbevezető és -leeresztő tömlőket biztonságosan kell felszerelni, és sértetlennek kell lenniük.
- Ellenkező esetben vízszivárgás léphet fel.
- Ne távolítsa el a leeresztő szivattyú szűrőjét, amíg víz van a készülékben. Nagy mennyiségű víz folyhat ki, és a forró víz miatt forrázásveszély áll fenn.

MŰKÖDTETÉS ÉS KARBANTARTÁS

- Soha ne használjon gyúlékony, robbanásveszélyes vagy mérgező oldószereket. Ne használjon benzint, alkoholt stb. mosószerként. Kizárólag gépi mosásra alkalmas mosószereket válasszon.
- Győződjön meg arról, hogy minden zseb ki van ürítve. Éles és mervem tárgyak, például érmék, brossok, szögek, csavarok, kövek stb. súlyos károkat okozhatnak a gépben.
- A készülék használata előtt távolítsa el minden tárgyat a zsebekből, például öngyújtókat és gyufákat. Alaposan öblítse ki a kézzel mosott darabokat.
- Az olyan anyagokkal, mint étolaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, folteltávolítók, terpentín, viasz és viaszeltávolítók szennyezett darabokat a készülékben történő szárítás előtt forró vízben, extra adag mosószerrel ki kell mosni.

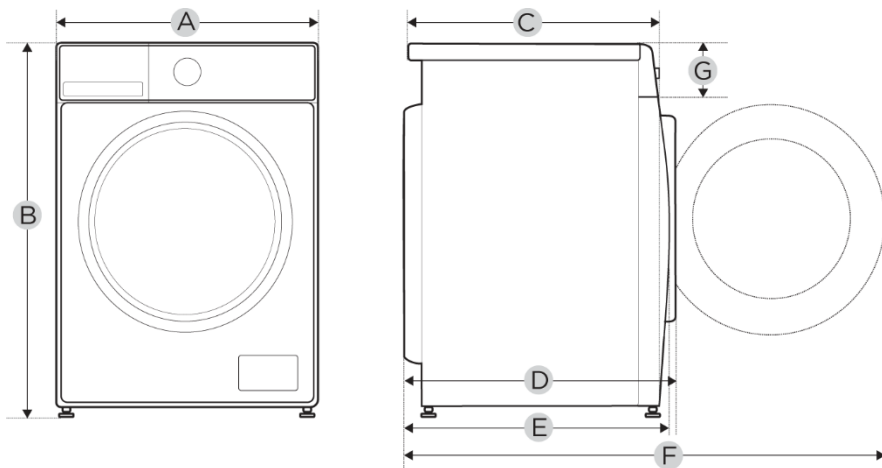
- Habgumit (latexhabot), zuhanysapkát, vízálló textíliát, gumihátlapos cikkeket, valamint habgumi betéttel ellátott ruhákat vagy párnákat tartalmazó darabokat nem szabad a gépben mosni.
- A textilöblítőket vagy hasonló termékeket az utasításaikban javasoltak szerint kell használni.
- Soha ne próbálja meg erővel kinyitni az ajtót.
- Az ajtó a ciklus végét követően röviddel kireteszelődik.
- Kérjük, ne csukja be túlzott erővel az ajtót. Ha az ajtó nehezen csukódik, ellenőrizze, hogy a ruhák megfelelően vannak-e behelyezve és elosztva.
- Tisztítás és karbantartás előtt, valamint minden használat után mindig húzza ki a készüléket a konnektorból, és zárja el a vízcsapot.
- Soha ne öntsön vizet a készülékre tisztítás céljából. Áramütés veszélye!
- A javításokat a veszélyek elkerülése érdekében kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonlóan képzett szakember végezheti.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem jogosult személyek beavatkozása által okozott károkért.

Szállítás

- Szállítás előtt:
 - A csavarokat szakembernek kell visszaszerelnie a gépbe;
 - A felgyülemlt vizet le kell eresztetni a gépből.
- Ez a készülék nehéz. Óvatosan szállítsa. Soha ne fogja meg a gép kiálló részeit felemeléskor. A gép ajtaja nem használható fogantyúként.

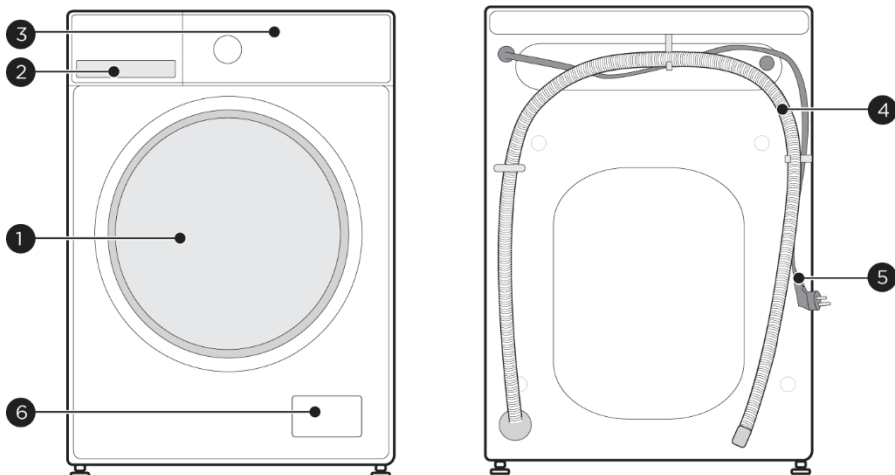
Modell	Mosási kapacitás
WMK 70840 WH	8.0kg
WMK 70940 WH	9,0kg
WMK 70940 SS	9,0kg
WMK 71240 WH	12 .0kg

MŰSZAKI ADATOK



Modell	WMK 70840 WH	WMK 70940 WH WMK 70940 SS	WMK 71240 WH
Áramellátás	220-240V~, 50Hz		
MAX. Áramerősség	10A		
Szabványos víznyomás	0.05MPa~1MPa		
Mosási kapacitás	8,0kg	9,0kg	12 .0kg
Méret			
A	595 mm	595 mm	595 mm
B	850 mm	850 mm	850 mm
C	475 mm	530 mm	595 mm
Súly	63kg	65kg	73kg
Névleges teljesítmény	1950W	1950W	2000W
Referenciaméret			
D	540 mm	600 mm	660 mm
E	521 mm	540 mm	641 mm
F	985 mm	1045 mm	1105 mm
G	135 mm	135 mm	135 mm

TERMÉK ÁTTEKINTÉS



1	Ajtó	4	Lefolyócső
2	Mosószer-adagoló	5	Tápkábel
3	Kezelőpanel	6	Szervizfedél

MEGJEGYZÉS

A termék képe csak illusztráció, kérjük, tekintse a valós terméket irányadónak.

Kiegészítők

4 x
Takarósapka

1 x Hidegvíz-
bevezető tömlő

1 x Használati
útmutató

Zajcsökkentő szivacs vagy
Zajcsökkentő panel (opcionális)



GYORS ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓ




FIGYELEM

- Mosás előtt kérjük, ellenőrizze, hogy a gép megfelelően van-e telepítve.
- A készüléket a gyár elhagyása előtt alaposan ellenőrizték. A maradék víz eltávolítása és a lehetséges szagok semlegesítése érdekében javasolt a készüléket az első használat előtt megtisztítani. Emiatt javasolt a belső dob megtisztítása a "Drum Clean" (Dobtisztítás) vagy más program elindításával, opcionálisan 90°C-os hőmérsékleten. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen ruhaneműt és mosószert a gépbe.



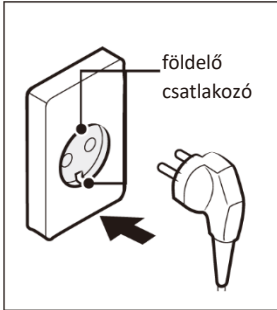
Kalibrálás

Javasolt a gép kalibrálása a legjobb teljesítmény biztosítása érdekében. A készülék képes érzékelni a betöltött ruhanemű mennyiségét. Ez a funkció optimalizálja a termék teljesítményét az energia- és vízfogyasztás minimalizálásával, így pénzt és időt takarít meg Önnek. Emiatt a legjobb használat érdekében javasolt a készülék kalibrálása.

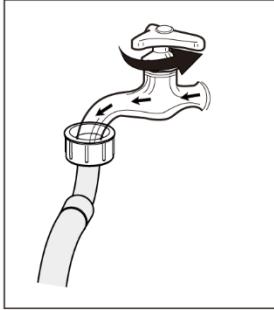
- 1- Vegyen ki minden tartozékot a dobból, és csukja be az ajtót;
- 2- Dugja be a hálózati csatlakozót az aljzatba;
- 3- Kapcsolja be a mosógépet, és 10 másodpercen belül nyomja meg folyamatosan a „Delay Start” (Késleltetett indítás) és a „Temp.” (Hőmérséklet) gombot (általában 3 másodpercig), amíg a „t19” meg nem jelenik.
- 4- Nyomja meg az  || gombot a készülék elindításához, először a „---” jelenik meg, majd a „***” (például „126”) jelenik meg a dob valós idejű fordulatszámának jelzésére. Amikor a szám eléri egy bizonyos értéket (nem változik tovább), az azt jelenti, hogy a mosógép kalibrálása sikeresen megtörtént.

1. Mosás előtt

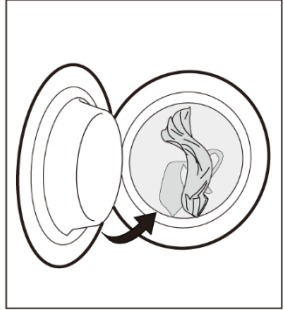
1. Csatlakoztassa a hálózathoz



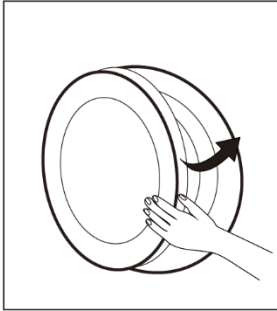
2. Nyissa ki a csapot



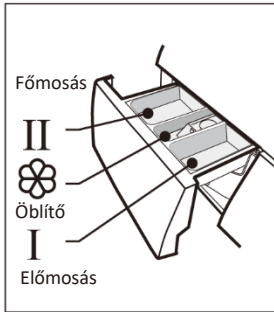
3. Töltse be a ruhát



4. Cszukja be az ajtót



5. Adjon hozzá mosószert

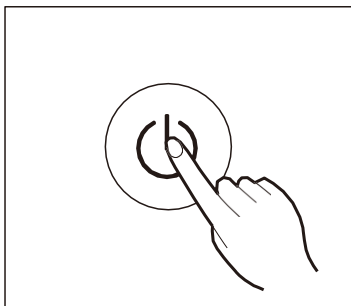


MEGJEGYZÉS

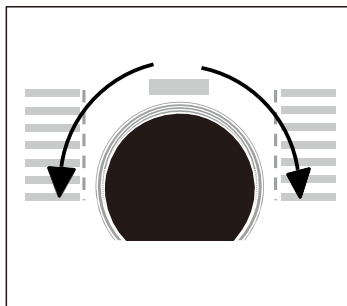
A mosószert az I. rekeszbe kell adagolni, ha az előmosás funkciót választotta.

2. Mosás

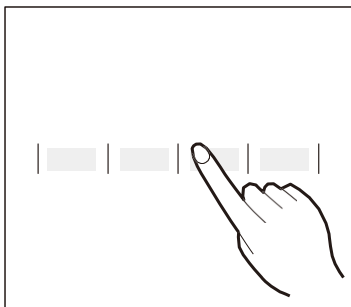
1. Bekapcsolás



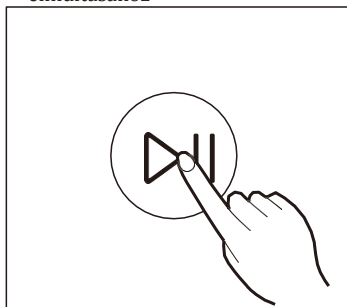
2. Válasszon programot



3. Válasszon funkciót vagy hagyja meg az alapértelmezett beállításokat



4. Nyomja meg a Start/Pause (Indítás/Szünet) gombot a program elindításához



MEGJEGYZÉS

1 : Ha az alapértelmezett van kiválasztva, a 3. lépés kihagyható.

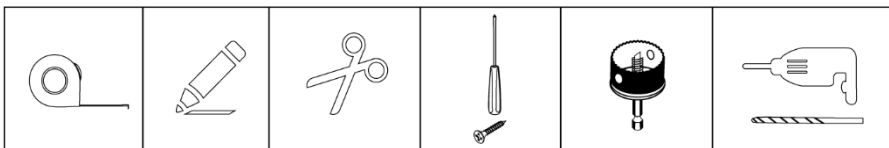
2: A funkciógombok vonaldiagramja csak tájékoztató jellegű, kérjük, tekintse a valós terméket irányadónak.

3. Mosás után

Hangjelzés és „End” (Vége) a kijelzőn.

TERMÉK TELEPÍTÉSE

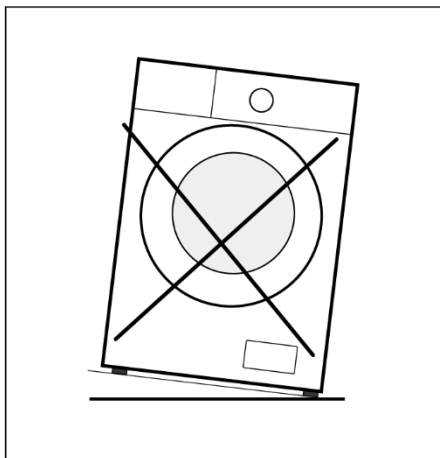
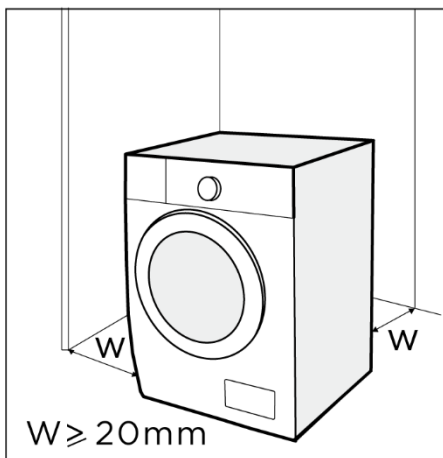
 Szükséges szerszámok önálló telepítés esetén (nem tartozék)



Telepítési terület

FIGYELMEZTETÉS

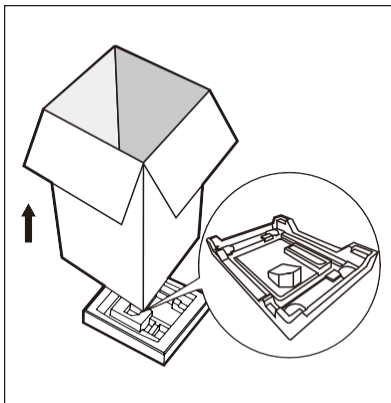
- A stabilitás fontos a termék elmozdulásának elkerülése érdekében!
- Győződjön meg arról, hogy a gép vízszintesen és stabilan áll.
- Ügyeljen arra, hogy a termék ne álljon a tápkábelen.
- Ügyeljen arra, hogy megtartsa a falaktól a képen látható minimális távolságokat.



A gép telepítése előtt a következő jellemzőkkel rendelkező helyet kell kiválasztani:

1. Szilárd, száraz és vízszintes felület.
2. Kerülje a közvetlen napfényt.
3. Megfelelő szellőzés.
4. A szobahőmérséklet 5 °C felett van.
5. Tartsa távol hőforrásoktól, például szén- vagy gáztüzelésű berendezésektől.

A gép kicsomagolása



⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A csomagolóanyag (pl. Fóliák, Hungarocell) veszélyes lehet a gyermekekre.
- Fulladásveszély áll fenn! Tartson minden csomagolóanyagot jól elzárva a gyermekektől.

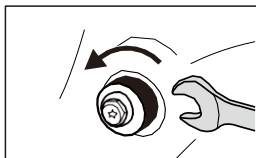
1. Távolítsa el a kartondobozt és a hungarocell csomagolást.
2. Emelje fel a gépet, és távolítsa el az alsó csomagolást.
3. Távolítsa el a tápkábelt és a leeresztő tömlőt rögzítő szalagot.
4. Vegye ki a bevezető tömlőt a dobból.

Szállítócsavarok eltávolítása

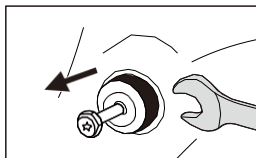
⚠ FIGYELMEZTETÉS

A termék használata előtt el kell távolítania a hátoldalon lévő szállítócsavarokat.

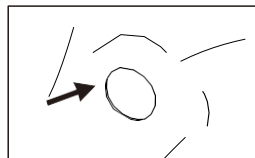
1. Lazítsa meg a 4 szállítócsavart egy villáskulccsal.



2. Távolítsa el a csavarokat a gumialkatrészekkel együtt, és őrizze meg őket későbbi használatra.



3. Zárja le a lyukakat a takarósapkával.

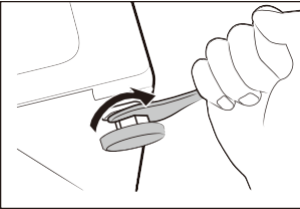


TERMÉK TELEPÍTÉSE

A gép színtezése

FIGYELMEZTETÉS

Mind a négy lábón lévő rögzítőanyagát szorosan a házhoz kell csavarni.



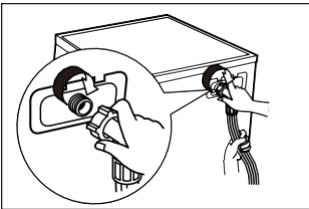
1. Lazítsa meg a rögzítőanyagát.
2. Forgassa a lábat, amíg az el nem éri a padlót.
3. Állítsa be a lábakat, és rögzítse az anyagát egy villáskulccsal. Egy vízmérték segítségével ellenőrizze, hogy a gép vízszintesen áll-e.

A vízbevezető tömlő csatlakoztatása

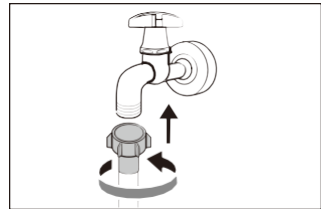
FIGYELMEZTETÉS

A szivárgás vagy a vízkár elkerülése érdekében kövesse az ebben a fejezetben található utasításokat.

- Ne törje meg, ne zúzza össze és ne alakítsa át a vízbevezető tömlőt.



Csatlakoztassa a vízbevezető tömlőt a vízbevezető szelephez és a hidegvizes csaphoz a jelzés szerint.



MEGJEGYZÉS

- Kézzel csatlakoztassa, ne használjon szerszámokat. Ellenőrizze, hogy a csatlakozások szorosak-e.

Lefolyócső

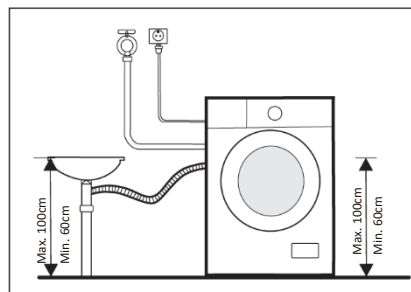
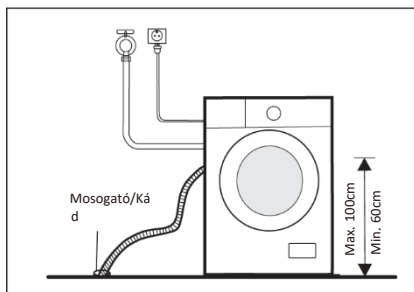
FIGYELMEZTETÉS

- Ne törje meg és ne húzza meg túlságosan a leeresztő tömlőt.
- Helyezze el megfelelően a leeresztő tömlőt, ellenkező esetben a vízszivárgás kárt okozhat.
- Tilos eltávolítani a lefolyócső rögzítőgyűrűjét.

A leeresztő tömlő végét kétféleképpen lehet elhelyezni:

1. Helyezze a mosogatóba vagy kádba.

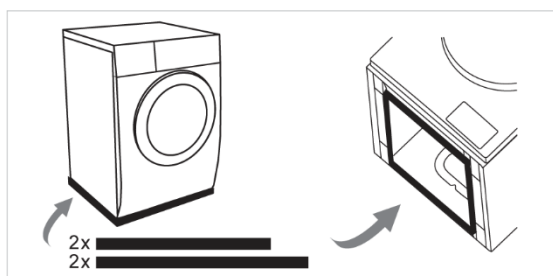
2. Csatlakoztassa a lefolyócső leágazásához.



Zajcsökkentő szivacs

MEGJEGYZÉS

- Kérjük, ügyeljen a zajcsökkentő szivacsok vagy panelek felszerelésére, amelyek hatékonyan csökkentik a gép által munka közben keltett zajt, annak érdekében, hogy békésebb és csendesebb lakókörnyezetet biztosítsanak Önnek.



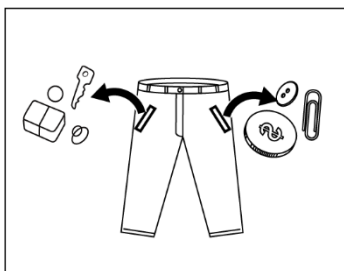
1. Fektesse a gépet a padlóra, a védelem érdekében használjon valamilyen puha anyagot, például habzivacsot vagy ruhát a gép és a padló között;
2. Ragassza a 2x hosszabb szivacsot a gép hosszabb alsó éleire, a 2x rövidebb szivacsot pedig a rövidebb alsó élekre. A panel felszerelése megegyezik a szivacsokéval.

MŰKÖDTETÉSI UTASÍTÁSOK

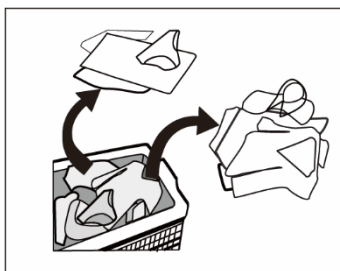
Minden mosás előtt

- A gép környezeti hőmérsékletének 5°C és 40°C között kell lennie. Ha 0°C alatt használják, a bemeneti szelep és a leeresztő rendszer károsodhat. Ha a gépet fagyos körülmények között telepítették, normál környezeti hőmérsékletre kell vinni, hogy a vízbevezető tömlő és a leeresztő tömlő használat előtt ki tudjon olvadni.
- Mosás előtt kérjük, ellenőrizze a ruhaápolási címkéket és a mosószer használati utasítását. Használjon a géphez megfelelő, nem habzó vagy kevésbé habzó mosószert.

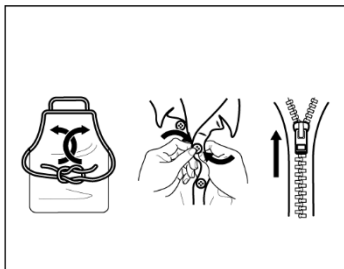
1. Vegyen ki minden tárgyat a zsebekből



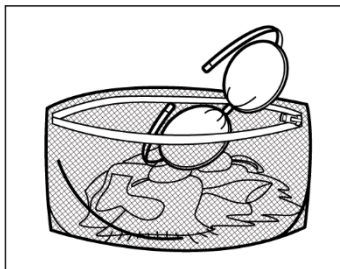
2. Válogassa szét a ruhaneműt szín és textiltípus szerint



3. Kösse össze a hosszú szövetszalagokat és öveket, húzza be a cipzárokat és gombokat



4. Tegye a kisebb darabokat mosózsákba

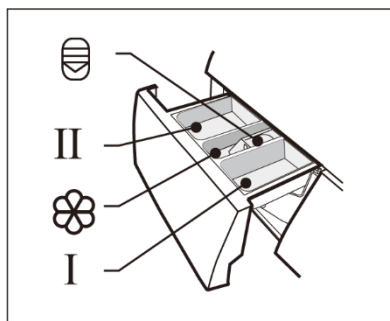


⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ne mosson olyan ruhadarabokat, amelyeket éghető vagy robbanásveszélyes anyagokkal, például viasszal, olajjal, festékkel, benzinnel, alkohollal, kerozinnal és egyéb gyúlékony anyagokkal tisztítottak, abban mostak, abba áztattak vagy azzal dörzsöltek be.
- Egyetlen ruhadarab mosása könnyen nagy excentricitást okozhat. Ezért javasolt még egy vagy két ruhadarabot hozzáadni a mosáshoz, hogy a centrifugálás zökkenőmentesen történhessen.
- Ne mosson, ne centrifugáljon vízálló ülészuzatokat, szőnyegeket vagy ruházatot.

Mosószer-adagoló

- I Pre wash (előmosás)
- II Főmosás
- ☼ Öblítő
- ⊖ Kioldógomb az adagoló kihúzásához



⚠ FIGYELEM

- Mosószert csak az „I. rekeszbe” kell tenni az előmosás funkció kiválasztása után.

Program	I	II / ⊖	☼	Program	I	II / ⊖	☼
Cotton (Pamut)	○	●	○	Spin Only (Csak centrifugálás)			
Sport	○	●	○	Rinse & Spin (Öblítés és Centrifugálás)			○
Mix (Vegyes)	○	●	○	Wool (Gyapjú)		●	○
Bed Linen (Ágynemű)	○	●	○	ECO 40-60		●	○
Baby Care (Babaruha)	○	●	○	Sterilize (Sterilizálás)		●	○
20 °C			○	Gyors		●	○
Drum Clean (Dobtisztítás)							

- Kötelezően használandó ○ Opcionálisan használandó

MŰKÖDTETÉSI UTASÍTÁSOK

Mosószer ajánlás

Ajánlott mosószer	Ruhanemű és textília típusa	Mosási ciklusok	Mosási hőmérséklet °C
Erős mosószer fehérítőszerrel és optikai fehérítővel	Főzhető pamutból vagy lenből készült fehér ruhanemű	Cotton (Pamut), ECO 40-60	40/60
Színes mosószer fehérítőszer és optikai fehérítők nélkül	Pamutból vagy lenből készült színes ruhanemű	Cotton (Pamut)	20/40
Színes vagy finommosószer optikai fehérítők nélkül	Könnyen kezelhető szálakból vagy szintetikus anyagokból készült színes ruhanemű	Cotton (Pamut), Sport	20/40
Finom mosószer	Kényes textíliák, selyem, viszkóz	Sport	20
Speciális gyapjúmosószer	Wool (Gyapjú)	Wool (Gyapjú)	20/40

MEGJEGYZÉS

- Az agglomerálódó vagy sűrű mosószert vagy adalékanyagot kevés vízben fel lehet hígítani, mielőtt a mosószer-adagolóba öntené, hogy elkerülje a beömlőnyílás eltömődését, és ezáltal a víz túlfolyását.
- Kérjük, válassza ki a megfelelő mosószertípust a maximális mosási teljesítmény, valamint a minimális víz- és energiafogyasztás elérése érdekében.
- A legjobb tisztítási eredmény elérése érdekében fontos a mosószer megfelelő adagolása.
- Ha a dob nincs teljesen tele, használjon kevesebb mosószert.
- A mosószer mennyiségét mindig a vízkeménységhez igazítsa, ha a csapvíz lágy, használjon kevesebb mosószert.
- Adagoljon a ruhanemű szennyezettségének megfelelően, a kevésbé szennyezett ruhákhoz kevesebb mosószer szükséges.
- Az erősen koncentrált (kompakt) mosószerek különösen pontos adagolást igényelnek.

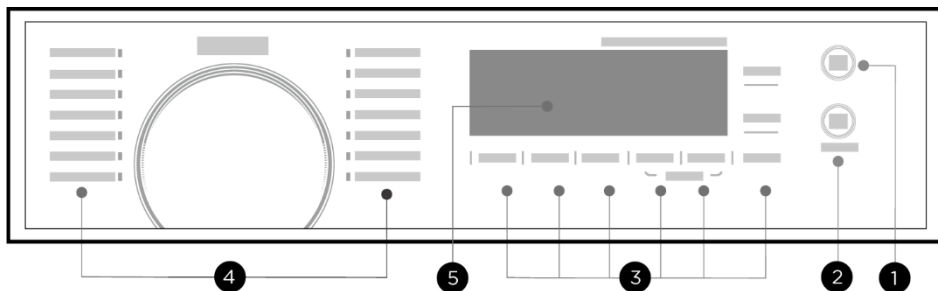
A következő tünetek a mosószer túladagolására utalnak:

- erős habképződés
- rossz mosási és öblítési eredmény

A következő tünetek a mosószer aluladagolására utalnak:

- a ruhanemű elszürkül
- vízkőlerakódások képződnek a dobon, a fűtőszálon és/vagy a ruhaneműn

Kezelőpanel



1 ON/OFF (BE/KI)

A készülék be-/kikapcsolása.

2 Start/Pause (Indítás/Szünet)

A program elindítása vagy szüneteltetése.

3 Option (Opció)

Ez lehetővé teszi további funkciók kiválasztását.

4 Programok

A ruhanemű típusa szerint érhetőek el.

5 Kijelző

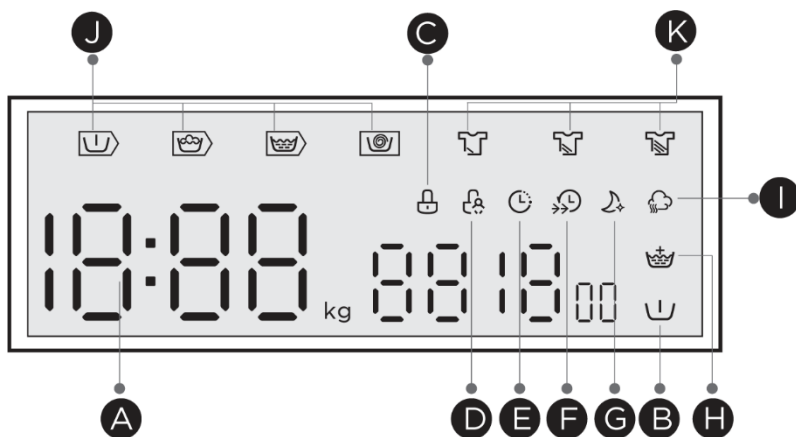
A kijelző a beállításokat, a becsült hátralévő időt, az opciókat és az állapotüzeneteket mutatja.

MEGJEGYZÉS

- A diagram csak tájékoztató jellegű, kérjük, tekintse a valós terméket irányadónak.

MŰKÖDTETÉSI UTASÍTÁSOK

Kijelző



A Kijelző

Mosási idő
125
Sebesség
400
Vége
End

Késletelési idő
2H
Hiba
E30
Hőm.
30

B Pre wash (előmosás)

C Door Lock (Ajtózár)

D Child Lock (Gyermekezár)

E Delay Start (Késletetett indítás)

F Speed Wash (Gyors mosás)

G Night Wash (Éjszakai mosás)

H Extra Rinse (Extra öblítés)

I Steam (Gőz)

J Pre Wash (Előmosás) - Wash (Mosás) - Rinse (Öblítés) - Spin (Centrifugálás)

K Szennyezettségi szint

Programok

Program	Töltet (kg)			Alapértelmezett idő (ó:perc)		
	8,0	9,0	12.0	8,0	9,0	12.0
Cotton (Pamut)	8,0	9,0	12.0	3:39	3:39	3:39
Sport	4,0	4,5	6,0	3:18	3:18	3:18
Mix (Vegyes)	8,0	9,0	12.0	1:20	1:20	1:20
Bed Linen (Ágynemű)	8,0	9,0	12.0	1:48	1:48	1:48
Baby Care (Babaruha)	8,0	9,0	12.0	2:01	2:01	1:42
20 °C	4,0	4,5	6,0	1:01	1:01	1:01
Drum Clean (Dobtisztítás)	-	-	-	1:18	1:18	1:18
Spin Only (Csak centrifugálás)	8,0	9,0	12.0	0:12	0:12	0:12
Rinse&Spin (Öblítés és centrifugálás)	8,0	9,0	12.0	0:20	0:20	0:20
Wool (Gyapjú)	2,0	2,0	2,0	1:07	1:07	1:07
ECO 40-60	8,0	9,0	12.0	3:38	3:48	4:00
Sterilize (Sterilizálás)	4,0	4,5	6,0	2:27	2:27	2:27
Gyors	2,0	2,0	2,0	0:15	0:15	0:15



MEGJEGYZÉS

- A táblázatban szereplő paraméterek csak referenciaként szolgálnak a felhasználó számára. A tényleges paraméterek eltérhetnek a fent említett táblázatban szereplő paraméterektől.

Programok

WMK 70840 WH							
Ciklus	Névleges kapacitás kg-ban	Hőmérséklet-beállítás °C	A ciklus időtartama órában és percben	Energiafogyasztás kWh/működési ciklusban	Vízfogyasztás liter/működési ciklusban	Legmagasabb hőmérséklet °C ¹⁾	Maradék nedvesség %-ban / centrifugálási sebesség ²⁾
Cotton (Pamut)(60°C)	8,0	60	3:44	1,498	71	60	53%/1400
Mix (Vegeyes)	8,0	40	1:20	0,754	71	40	70%/800
20 °C	4,0	20	1:01	0,183	44	20	65%/1000
Gyors	2,0	20	0:18	0,131	31	20	70%/800
Bed Linen (Ágynemű)	8,0	40	1:48	0,803	71	40	65%/1000
ECO 40-60 ³⁾	8,0	--	3:38	0,760	61.0	35	53,9%/1350
	4,0	--	2:48	0,412	45,0	28	53,9%/1350
	2,0	--	2:48	0,208	36,0	25	53,9%/1350

- A fenti adatok csak tájékoztató jellegűek, és a tényleges használati feltételek miatt változhatnak.
- Az ECO 40-60 programtól eltérő programokhoz megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.
- A 20°C program az enyhén szennyezett pamut ruhaneműk 20 °C névleges hőmérsékleten történő mosására alkalmas, amely megfelel az (EU) 2019/2023 rendeletnek.
- Az EN 60456:2016 +A11:2020, az (EU) 2019/2014, (EU) 2019/2023, (EU) 2021/340, (EU) 2021/341 rendeletek vonatkozásában

Az EU energiahatékonysági osztálya: A

Energiateszt program: ECO 40-60. Egyébként az alapértelmezett.

Féltöltet a 8,0 kg-os gépnél: 4,0 kg.

Negyedtöltet a 8,0 kg-os gépnél: 2,0 kg.

Programok

WMK 70940 WH / WMK 70940 SS

Ciklus	Névleges kapacitás kg-ban	Hőmérséklet-beállítás °C	A ciklus időtartama órában és percben	Energiafogyasztás kWh/működési ciklusban	Vízfogyasztás liter/működési ciklusban	Legmagasabb hőmérséklet °C ¹⁾	Maradék nedvesség %-ban / centrifugálási sebesség ²⁾
Cotton (Pamut)(60°C)	9,0	60	3:44	1,620	78	60	53%/800
Mix (Vegyés)	9,0	40	1:20	0,830	78	40	70%/800
20°C	4,5	20	1:01	0,206	48	20	65%/1000
Gyors	2,0	Cold (Hideg)	0:15	0,030	31	Cold (Hideg)	70%/800
Bed Linen (Ágynemű)	9,0	40	1:48	0,862	78	40	65%/1000
ECO 40-60 ³⁾	9,0	--	3:48	0,808	67,0	32	53,9%/1350
	4,5	--	2:54	0,498	49,0	29	53,9%/1350
	2,5	--	2:54	0,225	36,0	23	53,9%/1350

- A fenti adatok csak tájékoztató jellegűek, és a tényleges használati feltételek miatt változhatnak.
- Az ECO 40-60 programtól eltérő programokhoz megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.
- A 20°C program az enyhén szennyezett pamut ruhaneműk 20 °C névleges hőmérsékleten történő mosására alkalmas, amely megfelel az (EU) 2019/2023 rendeletnek.
- Az EN 60456:2016 +A11:2020, az (EU) 2019/2014, (EU) 2019/2023, (EU) 2021/340, (EU) 2021/341 rendeletek vonatkozásában

Az EU energiahatékonysági osztálya: A

Energiateszt program: ECO 40-60. Egyébként az alapértelmezett.

Féltöltet a 9,0 kg-os gépnél: 4,5 kg.

Negyedtöltet a 9,0 kg-os gépnél: 2,5 kg.

Programok

WMK 71240 WH							
Ciklus	Névleges kapacitás kg-ban	Hőmérséklet-beállítás °C	A ciklus időtartama órában és percben	Energiafogyasztás kWh/működési ciklusban	Vízfogyasztás liter/működési ciklusban	Legmagasabb hőmérséklet °C ¹⁾	Maradék nedvesség %-ban / centrifugálási sebesség ²⁾
Cotton (Pamut)(60°C)	12.0	60	3:39	1,910	99	60	53%/1400
Mix (Vegyes)	12.0	40	1:20	0,988	99	40	70%/800
20 °C	6,0	20	1:01	0,206	58	20	65%/1000
Gyors	2,0	Cold (Hideg)	0:15	0,030	31	Cold (Hideg)	70%/800
Bed Linen (Ágynemű)	12.0	40	1:48	1,037	99	40	65%/1000
ECO 40-60 ³⁾	12.0	--	4:00	1,186	82,0	39	53,9%/1350
	6,0	--	3:00	0,618	58,0	34	53,9%/1350
	3,0	--	3:00	0,253	47,0	27	53,9%/1350

- A fenti adatok csak tájékoztató jellegűek, és a tényleges használati feltételek miatt változhatnak.
- Az ECO 40-60 programtól eltérő programokhoz megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.
- A 20°C program az enyhén szennyezett pamut ruhaneműk 20 °C névleges hőmérsékleten történő mosására alkalmas, amely megfelel az (EU) 2019/2023 rendeletnek.
- Az EN 60456:2016 +A11:2020, az (EU) 2019/2014, (EU) 2019/2023, (EU) 2021/340, (EU) 2021/341 rendeletek vonatkozásában

Az EU energiahatékonysági osztálya: A

Energiateszt program: ECO 40-60. Egyébként az alapértelmezett.

Féltöltet a 12,0 kg-os gépnél: 6,0 kg.

Negyedtöltet a 12,0 kg-os gépnél: 3,0 kg.

Programok

- 1) A ruhanemű által a mosási ciklus során elért legmagasabb hőmérséklet legalább 5 percig.
- 2) Maradék nedvesség a mosási ciklus után víztartalom százalékában, és a centrifugálási sebesség, amelynél ezt elérték.
- 3) Az ECO 40-60 program a 40°C-on vagy 60°C-on moshatóknak minősített, normálisan szennyezett pamut ruhaneműk egyazon ciklusban történő együttes tisztítására alkalmas. Ez a program az (EU) 2019/2023 rendeletnek való megfelelés értékelésére szolgál.

Az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb programok általában azok, amelyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb ideig működnek.

A háztartási mosógépnek az adott programokhoz megadott kapacitásig történő megtöltése hozzájárul az energia- és víztakarékossághoz.

A zajszintet és a maradék nedvességtartalmat a centrifugálási sebesség befolyásolja: minél nagyobb a centrifugálási sebesség a centrifugálási fázisban, annál nagyobb a zaj és annál alacsonyabb a maradék nedvességtartalom.

FIGYELEM

- Ha a gép működése közben az áramellátás megszakad, egy speciális memória tárolja a kiválasztott programot. A gép a programot az áramellátás helyreállásakor folytatja.

MŰKÖDTETÉSI UTASÍTÁSOK























































A programok a ruhanemű típusa szerint érhetők el.

Programok	
Cotton (Pamut)	Strapabíró textíliák, hóálló, pamutból vagy lenből készült textíliák.
Sport	Műszálas ruhadarabok mosása, például: ingek, kabátok, kevertszálas anyagok. Kötött textíliák mosásakor a mosószer mennyiségét csökkenteni kell a laza szál szerkezet és a könnyű habképződés miatt.
Baby Care (Babaruha)	A babaruhák mosása tisztábbá teheti a babaruhákat, és javíthatja az öblítési teljesítményt a baba bőrének védelme érdekében.
Mix (Vegyes)	Pamutból és műszálból készült textíliákból álló vegyes töltet.
Bed Linen (Ágynemű)	Ez a program kifejezetten a Bed Linen (Ágynemű) mosására szolgál.
20 °C	Alkalmas az enyhén szennyezett pamut ruhaneműk 20 °C névleges hőmérsékleten történő mosására.
ECO 40-60	Alkalmas a 40 °C-on vagy 60 °C-on moshatónak minősített, normálisan szennyezett pamut ruhaneműk egyazon ciklusban történő együttes tisztítására.
Gyors	Extra rövid program kb, amely enyhén szennyezett ruhákhoz és kis mennyiségű ruhaneműhöz alkalmas.
Sterilize (Sterilizálás)	Fenntartja a mosáshoz szükséges magas hőmérsékletet, hatékonyan távolítja el a káros baktériumokat.
Wool (Gyapjú)	Kézzel vagy gépben mosható gyapjú vagy magas gyapjútartalmú textíliák. Különösen kímélő mosási program a zsugorodás megelőzésére, hosszabb program szünetekkel (a textíliák a mosólúgban pihennek).
Spin Only (Csak centrifugálás)	Centrifugálja és leereszti a vizet.
Rinse&Spin (Öblítés és centrifugálás)	Kiöblíti, majd kicentrifugálja a ruhaneműt, majd leereszti a vizet.
Drum Clean (Dobtisztítás)	Kifejezetten ebben a gépben a dob és a csövek tisztítására beállítva. 90 °C-os magas hőmérsékletű sterilizálást alkalmaz, hogy a ruhamosás környezetbarátabb legyen. Ezen program végrehajtása közben ruhákat vagy más mosnivalót nem lehet hozzáadni. Megfelelő mennyiségű klóros fehérítőszer hozzáadásával a dobtisztító hatás jobb lesz. Az ügyfél igény szerint rendszeresen használhatja ezt a programot.

- A diagram csak tájékoztató jellegű, kérjük, tekintse a valós terméket irányadónak.

MŰKÖDTETÉSI UTASÍTÁSOK

Option (Opció)

Ciklus	Alapért. Hőm. (°C)	Alapértelmezett centrifugálási sebesség (ford./perc)	Kiegészítő funkciók
		1400	
Cotton (Pamut)	40	800	     
Sport	40	800	    
Mix (Vegyes)	40	800	     
Bed Linen (Ágynemű)	40	1000	     
Baby Care (Babaruha)	60	1000	     
20 °C	20	1000	    
Drum Clean (Dobtisztítás)	90	--	 
Spin Only (Csak centrifugálás)	--	1000	 
Rinse&Spin (Öblítés és centrifugálás)	--	1000	  
Wool (Gyapjú)	40	600	   
ECO 40-60	--	1400	 
Sterilize (Sterilizálás)	70	800	   
Gyors	Cold (Hideg)	800	  

MEGJEGYZÉS

- A maximális centrifugálási sebességért, a programidőért és az ECO 40-60 program egyéb részleteiért kérjük, tekintse meg a Termékismertető adatlap oldalon található tartalmat.
- A táblázat bemutatja, hogy melyik ciklus milyen beállítási lehetőségeket kínál. Ha egy cikluson nem lehetséges a beállítás.



Spin (Centrifugálás)

Szükség esetén a centrifugálási sebesség a Speed (Sebesség) gomb megnyomásával a következő lépésekben állítható be: 1400-0-400-600-800-1000-1200-1400



Delay (Késleltetés)

1. Válasszon egy programot
2. Nyomja meg a Delay (Késleltetés) gombot a késleltetési idő kiválasztásához (0-24 óra)
3. Nyomja meg a [Start/Pause] gombot a késleltetett művelet elindításához



Válasszon programot

Idő beállítása

Indítás

A Delay (Késleltetés) funkció törléséhez nyomja meg a „Delay” (Késleltetés) gombot a program elindítása előtt, amíg a kijelzőn 0 H meg nem jelenik. Ha a program már elindult, kapcsolja ki, majd be a készüléket, és válasszon új programot.



Pre wash (előmosás)

Extra mosási funkció a fő mosási ciklus kezdete előtt a mosási teljesítmény növelése érdekében.

MEGJEGYZÉS

A mosószeret az I. rekeszbe kell adagolni.



Extra Rinse (Extra öblítés)

Ezen funkció kiválasztása után a ruhanemű egy extra öblítésen esik át.



Szenyezettségi szint

A mosási idő növekedni vagy csökkenni fog, miután kiválasztotta.



Speed Wash (Gyors mosás)

A funkció csökkentheti a mosási időt.



Favorite (Kedvenc)

A gyakran használt program memóriában való tárolásához.

A program kiválasztása és az opciók beállítása után nyomja meg a [Spin] (Centrifugálás) gombot 3 másodpercig a mosás megkezdése előtt. Az alapértelmezett beállítási folyamat a Cotton (Pamut).



Steam (Gőz)

A gőzfunkció kiválasztható a „Cotton” (Pamut), „Mix” (Vegyes), „Bed Linen” (Ágynemű) és „Baby Care” (Babaruha) programok kiválasztásával.


MEGJEGYZÉS


Használat számláló

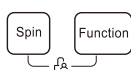
1. Húzza ki a berendezést 10 másodpercre, majd csatlakoztassa újra.
2. Kapcsolja be az áramellátást, és 10 másodpercen belül nyomja meg egyszerre és folyamatosan a "Delay Start" (Késleltetett indítás) és a "Night Wash" (Éjszakai mosás) gombot a kezelőpanelen körülbelül 5 másodpercig, amíg a készülék kijelzőjén meg nem jelennek a számjegyek -- az érték a berendezés használatának számát jelzi.
3. Ismétlje meg újra az 1. lépést, és az ügyfél visszatérhet a normál működéshez.

MŰKÖDTETÉSI UTASÍTÁSOK

 **Hőm.**
Szükség esetén a mosási hőmérséklet a hőmérséklet gomb megnyomásával a következő lépésekben állítható be:
Cold (Hideg) - 20°C - 30°C - 40°C - 60°C - 70°C - 90°C.

 **Silence (Csendes)**
Ha a kiválasztott centrifugálási sebesség meghaladja a 800 ford./perc értéket, akkor 800 ford./perc értékre változik, miközben a gombhang törlődik.

 **Child Lock (Gyermekzár)**
Ez a funkció arra szolgál, hogy megakadályozza a gyermekeket a kezelőszervek helytelen használatában.



Nyomja meg egyszerre a [Spin] és a [Function] gombot 3 másodpercig, amíg a hangjelzés meg nem szólal. A gyermekzár jelzőfénye bekapcsol.



Amikor a Gyermekzár be van kapcsolva, a kijelzőn felváltva jelenik meg a „CL” és a hátralévő idő.

Bármely más gomb megnyomásakor a Gyermekzár jelzőfénye villogni kezd. Amikor a program befejeződik, a kijelzőn felváltva jelenik meg a „CL” és az „End” (Vége).

A Gyermekzár az összes gomb funkcióját inaktíválja az On/Off (Be/Ki) és a Gyermekzár gomb kivételével!

Kizárólag a két gomb ([Spin] és [Function]) egyidejű megnyomásával kapcsolható ki a Gyermekzár!

Kérjük, új program kiválasztása előtt kapcsolja ki a Gyermekzárát!

 **A hangjelző némítása**



Válassza ki a Programot



Nyomja meg a [Temp.] gombot 3 másodpercig, a hangjelző elnémul.

A hangjelző funkció aktiválásához nyomja meg újra a gombot 3 másodpercig. A beállítás a következő visszaállításig érvényben marad.



- A hangjelző funkció némítása után a hangjelzések többé nem lesznek aktívak.
-



Reload (Újratöltés)

Ez a művelet a mosási folyamat során hajtható végre. Ha a dob még forog, és nagy mennyiségű magas hőmérsékletű víz van a dobban. Az állapot nem biztonságos, és az ajtót nem lehet erővel kinyitni. Nyomja meg a [Start/Pause] gombot 3 másodpercig az újratöltéshez, és indítsa el a ruha hozzáadását a folyamat közbeni funkcióval. Kérjük, kövesse az alábbi lépéseket:

1. Várja meg, amíg a dob abbahagyja a forgást.
2. Az ajtózár kinyílik.
3. Csukja be az ajtót, miután betöltötte a ruhákat, és nyomja meg a [▶||] gombot.



Nyomja meg a [▶||] gombot 3 másodpercig



Ruhák újratöltése



Indítás



FIGYELEM

- Ne használja a Reload (Újratöltés) funkciót, ha a vízszint meghaladja a belső kád szélét, vagy a hőmérséklet magasabb.

Termékismertető adatlap

A szállító neve vagy védjegye^(*)(°):

A szállító címe^(*)(°):

Modellazonosító^(*):WMK 70840 WH

Általános termékparaméterek:

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
Névleges kapacitás ^(b) (kg)	8,0	Méreték cm-ben ^(a) (°)	Magasság 85 Szélesség 60 Mélység 48
Energiahatékonysági mutató ^(b) (EEI _w)	51,9	Energiahatékonysági osztály ^(b)	A ^(d)
Mosáshatékonysági mutató ^(b)	1,031	Öblítési hatékonyság (g/kg) ^(b)	5,0
Energiafogyasztás (kWh/ciklus) az eco 40-60 program alapján, teljes és részleges töltetek kombinációja mellett. A tényleges energiafogyasztás a készülék használatától függ.	0,472	Vízfogyasztás (liter/ciklus) az eco 40-60 program alapján, teljes és részleges töltetek kombinációja mellett. A tényleges vízfogyasztás a készülék használatától és a víz keménységétől függ.	48
Maximális hőmérséklet a kezelt textíliában ^(b) (°C)	Névleges kapacitás 35 Fél 28 Negyed 25	Súlyozott maradék nedvességtartalom ^(b) (%)	53,9
Centrifugálási sebesség ^(b) (ford./perc)	Névleges kapacitás 1350 Fél 1350 Negyed 1350	Centrifugálási hatékonysági osztály ^(b)	B ^(d)
Program időtartama ^(b) (ó:perc)	Névleges kapacitás 3:38 Fél 2:48 Negyed 2:48	Típus	szabadon álló
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás a centrifugálási fázisban ^(b) (dB(A) re 1 pW)	72	Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátási osztály ^(b) (centrifugálási fázis)	A ^(d)
Kikapcsolt üzemmód (W) (adott esetben)	0,50	Készenléti üzemmód (W)(adott esetben)	N/A
Késleltetett indítás (W) (ha alkalmazható)	4,00	Hálózatvezérelt készenléti üzemmód (W)(adott esetben)	N/A

A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama ^(*)(°):

Ezt a terméket úgy tervezték, hogy ezüstionokat bocsásson ki a mosási ciklus alatt

NEM

További információk:

Internetes hivatkozás a szállító weboldalára, ahol az (EU) 2019/2023 bizottsági rendelet II. mellékletének 9. pontjában(1) foglalt információk megtalálhatók:

^(a) ez a tétel az (EU) 2017/1369 rendelet 2. cikkének (6) bekezdése alkalmazásában nem tekintendő relevánsnak,

^(b) az eco 40-60 programra vonatkozóan.

^(c) az e tételt érintő módosítások az (EU) 2017/1369 rendelet 4. cikkének 4. bekezdése alkalmazásában nem tekintendők relevánsnak.

^(d) ha a termékadatbázis automatikusan generálja e mező végleges tartalmát, akkor a szállítónak nem kell bevennie ezeket az adatokat.

Termékismertető adatlap

A szállító neve vagy védjegye^(*)([†]):

A szállító címe^(*)([†]):

Modellazonosító^(*): WMK 70940 WH / WMK 70940 SS

Általános termékparaméterek:

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték	
Névleges kapacitás ^(b) (kg)	9,0	Méreték cm-ben ^(*) ([†])	Magasság	85
			Szélesség	60
			Mélység	53
Energiahatékonysági mutató ^(b) (EEI _w)	51,9	Energiahatékonysági osztály ^(b)	A ^(d)	
Mosáshatékonysági mutató ^(b)	1,031	Öblítési hatékonyság (g/kg) ^(b)	5,0	
Energiafogyasztás (kWh/ciklus) az eco 40-60 program alapján, teljes és részleges töltetek kombinációja mellett. A tényleges energiafogyasztás a készülék használatától függ.	0,494	Vízfogyasztás (liter/ciklus) az eco 40-60 program alapján, teljes és részleges töltetek kombinációja mellett. A tényleges vízfogyasztás a készülék használatától és a víz keménységétől függ.	50	
Maximális hőmérséklet a kezelt textíliában ^(b) ([†]) ^(°C)	Névleges kapacitás	32	Súlyozott maradék nedvességtartalom ^(b) (%)	53,9
	Fél	29		
	Negyed	23		
Centrifugálási sebesség ^(b) (ford./perc)	Névleges kapacitás	1350	Centrifugálási hatékonysági osztály ^(b)	B ^(d)
	Fél	1350		
	Negyed	1350		
Program időtartama ^(b) (ó:perc)	Névleges kapacitás	3:48	Típus	szabadon álló
	Fél	2:54		
	Negyed	2:54		
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás a centrifugálási fázisban ^(b) (dB(A) re 1 pW)	72	Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátási osztály ^(b) (centrifugálási fázis)	A ^(d)	
Kikapcsolt üzemmód (W) (adott esetben)	0,50	Készletléti üzemmód (W)(adott esetben)	N/A	
Késleltetett indítás (W) (ha alkalmazható)	4,00	Hálózatvezérelt készletléti üzemmód (W)(adott esetben)	N/A	

A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama^(*)([†]):

Ezt a terméket úgy tervezték, hogy ezüstionokat bocsásson ki a mosási ciklus alatt

NEM

További információk:

Internetes hivatkozás a szállító weboldalára, ahol az (EU) 2019/2023 bizottsági rendelet II. mellékletének 9. pontjában^(†) foglalt információk megtalálhatók:

^(*) ez a tétel az (EU) 2017/1369 rendelet 2. cikkének (6) bekezdése alkalmazásában nem tekintendő relevánsnak,

^(b) az eco 40-60 programra vonatkozóan.

^(†) az e tételt érintő módosítások az (EU) 2017/1369 rendelet 4. cikkének 4. bekezdése alkalmazásában nem tekintendők relevánsnak.

^(d) ha a termékadatbázis automatikusan generálja e mező végleges tartalmát, akkor a szállítónak nem kell bevennie ezeket az adatokat.

Termékismertető adatlap

A szállító neve vagy védjegye^(*)(°):

A szállító címe^(*)(°):

Modellazonosító^(*): WMK 71240 WH

Általános termékparaméterek:

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték		
Névleges kapacitás ^(b) (kg)	12.0	Méretek cm-ben ^(*) (°)	Magasság	85	
			Szélesség	60	
			Mélység	60	
Energiahatékonysági mutató ^(b) (EEI _w)	52	Energiahatékonysági osztály ^(b)	A ^(d)		
Mosáshatékonysági mutató ^(b)	1,031	Öblítési hatékonyság (g/kg) ^(b)	5,0		
Energiafogyasztás (kWh/ciklus) az eco 40-60 program alapján, teljes és részleges töltetek kombinációja mellett. A tényleges energiafogyasztás a készülék használatától függ.	0,544	Vízfogyasztás (liter/ciklus) az eco 40-60 program alapján, teljes és részleges töltetek kombinációja mellett. A tényleges vízfogyasztás a készülék használatától és a víz keménységétől függ.	57		
Maximális hőmérséklet a kezelt textíliában ^(b) (°C)	Névleges kapacitás	39	Súlyozott maradék nedvességtartalom ^(b) (%)	53,9	
	Fél				34
	Negyed				27
Centrifugálási sebesség ^(b) (ford./perc)	Névleges kapacitás	1350	Centrifugálási hatékonysági osztály ^(b)	B ^(d)	
	Fél	1350			
	Negyed	1350			
Program időtartama ^(b) (ó:perc)	Névleges kapacitás	4:00	Típus	szabadon álló	
	Fél	3:00			
	Negyed	3:00			
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás a centrifugálási fázisban ^(b) (dB(A) re 1 pW)	80	Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátási osztály ^(b) (centrifugálási fázis)	C ^(d)		
Kikapcsolt üzemmód (W) (adott esetben)	0,50	Készenléti üzemmód (W)(adott esetben)	N/A		
Késleltetett indítás (W) (ha alkalmazható)	4,00	Hálózatvezérelt készenléti üzemmód (W)(adott esetben)	N/A		

A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama ^(*)(°):

Ezt a terméket úgy tervezték, hogy ezüstionokat bocsásson ki a mosási ciklus alatt

NEM

További információk:

Internetes hivatkozás a szállító weboldalára, ahol az (EU) 2019/2023 bizottsági rendelet II. mellékletének 9. pontjában(1) foglalt információk megtalálhatók:

^(*) ez a tétel az (EU) 2017/1369 rendelet 2. cikkének (6) bekezdése alkalmazásában nem tekintendő relevánsnak,

^(b) az eco 40-60 programra vonatkozóan.

^(°) az e tételt érintő módosítások az (EU) 2017/1369 rendelet 4. cikkének 4. bekezdése alkalmazásában nem tekintendők relevánsnak.

^(d) ha a termékadatbázis automatikusan generálja e mező végleges tartalmát, akkor a szállítónak nem kell bevinnie ezeket az adatokat.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

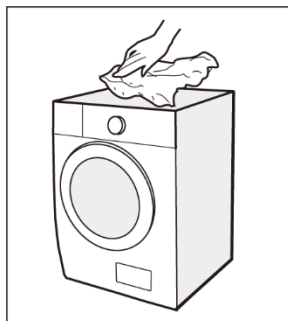
Tisztítás és ápolás

FIGYELMEZTETÉS

- Tisztítás és karbantartás előtt mindig húzza ki a készüléket a konnektorból, és zárja el a vízcsapot.

A burkolat tisztítása

A gép megfelelő karbantartása meghosszabbíthatja annak élettartamát. Szükség esetén a felület hígított, nem karcoló semleges tisztítószerrel tisztítható. Ha víz folyik ki, azonnal törölje fel egy törülközővel. Soha ne használjon éles tárgyakat a készülék tisztításához.



FIGYELEM

- Soha ne használjon súroló vagy maró hatású szereket. Például hangyasavat vagy annak hígított oldászeit, illetve hasonló anyagokat, például alkoholt vagy vegyi termékeket.

A dob tisztítása

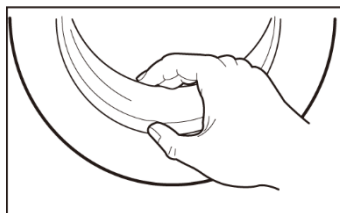
A fémtárgyak által a dob belsejében hagyott rozsdafoltokat klórmentes tisztítószerrel azonnal el kell távolítani. Soha ne használjon acélgyapotot a dob tisztításához!

MEGJEGYZÉS

- A dob tisztítása közben tartsa távol a ruhaneműt a géptől.

Az ajtó tömítés és az üveg tisztítása

Minden mosás után törölje le az üveget és a tömítést a szőszök és foltok eltávolítása érdekében. A szőszök felhalmozódása szivárgást okozhat. Minden mosás után távolítsa el minden érmét, gombot és egyéb tárgyat a tömítésből. Havonta tisztítsa meg az ajtó tömítést és az üveget a készülék normál működésének biztosítása érdekében.

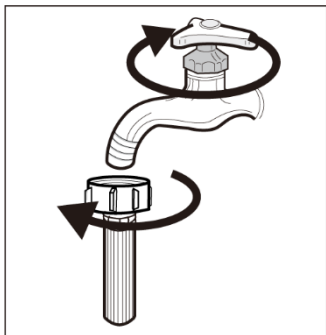


A bemeneti szűrő tisztítása

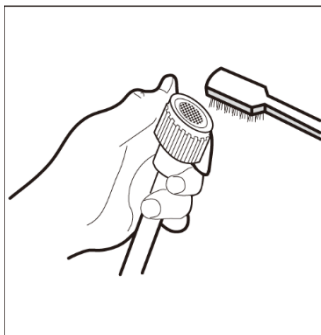
● MEGJEGYZÉS

- A csökkenő vízáramlás arra utal, hogy a szűrőt meg kell tisztítani.

1. Zárja el a csapot, és távolítsa el róla a vízvezető tömlőt.

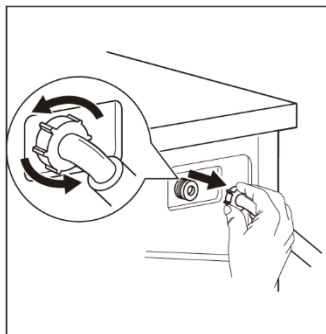


2. Tisztítsa meg a szűrőt egy kefével.

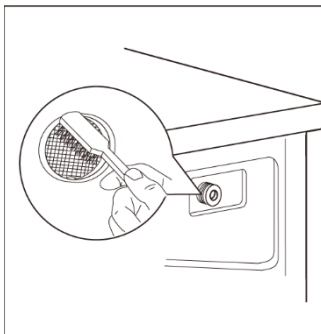


3. Csavarja le a vízvezető tömlőt a gép hátljáról.

Húzza ki a szűrőt egy hosszúcsőrű fogóval.



4. Tisztítsa meg a szűrőt egy kefével.




5. Helyezze vissza a szűrőt a vízbeömlő nyílásba, és csatlakoztassa újra a vízvezető tömlőt.

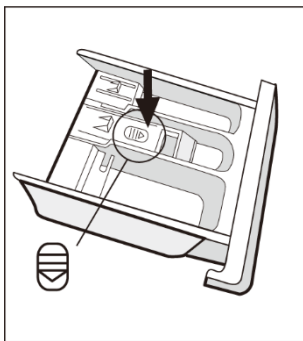
6. A készülék normál működésének biztosítása érdekében 3 havonta tisztítsa meg a bemeneti szűrőt.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

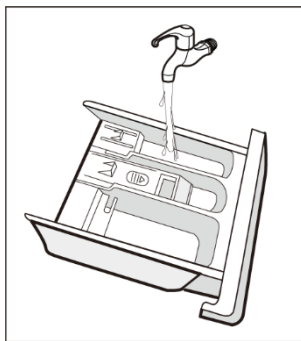
A mosószer-adagoló tisztítása

1. Nyomja le a kioldógombot [] az öblítő fedelén, és húzza ki az adagolófiókot a mélyedésből. Tisztítsa meg a mélyedés belsejét egy kefével.
2. Emelje le az öblítő fedelét az adagolófiókról, és mossa le mindkét elemet vízzel.
3. Helyezze vissza az öblítő fedelét, és tolja vissza a fiókot a mélyedésbe.

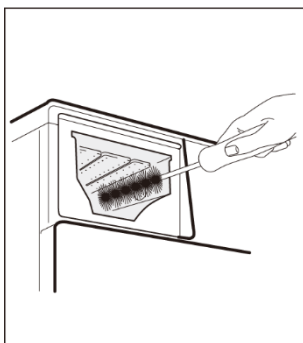
1. Nyomja meg a kioldógombot, és vegye ki az adagolófiókot



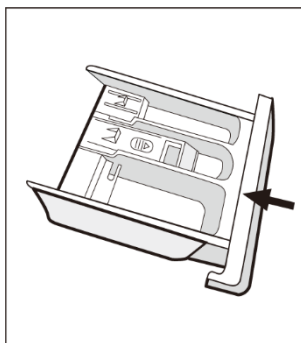
2. Tisztítsa meg az adagolófiókot és az öblítő fedelét folyó víz alatt



3. Tisztítsa meg a mélyedést egy puha kefével



4. Helyezze be az adagolófiókot



MEGJEGYZÉS

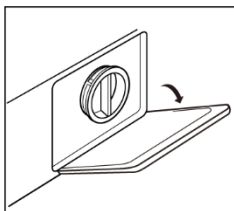
- Ne használjon súroló vagy maró hatású szereket a műanyag alkatrészek tisztításához.
- A készülék normál működésének biztosítása érdekében 3 havonta tisztítsa meg a mosószer-adagolót.

A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása

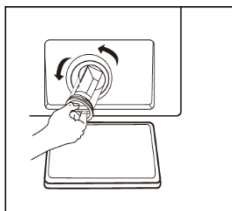
⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Győződjön meg arról, hogy a gép befejezte a mosási ciklust és üres. A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból.
- Vigyázzon a forró vízzel. Várja meg, amíg a víz lehűl. Forrázásveszély!
- A készülék normál működésének biztosítása érdekében rendszeresen, 3 havonta tisztítsa meg a szűrőt.

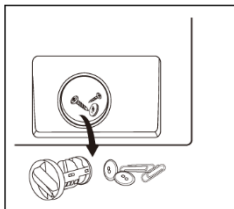
1. Nyissa ki az alsó takarósapkát



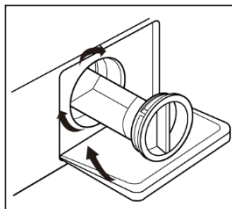
2. Nyissa ki a szűrőt az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva



3. Távolítsa el az idegen anyagokat



4. Zárja be az alsó takarósapkát



FIGYELEM

- Amikor a készülék használatban van, és a kiválasztott programtól függően forró víz lehet a szivattyúban. Soha ne távolítsa el a szivattyú fedelét mosási ciklus közben, mindig várja meg, amíg a készülék befejezi a ciklust, és kiürül. A burkolat visszahelyezésekor ügyeljen arra, hogy az biztonságosan vissza legyen húzva.

HIBAELHÁRÍTÁS

Amikor probléma merül fel a készülékkel, ellenőrizze, hogy az alábbi táblázatok alapján meg tudja-e oldani. Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Lefrás	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem indul el	Az ajtó nincs megfelelően becsukva. A ruhák beszorultak.	Csukja be megfelelően az ajtót, és indítsa újra. Ellenőrizze a ruhaneműt.
Az ajtót nem lehet kinyitni	A biztonsági védelem aktiválódott.	Válassza le az áramellátást, és indítsa újra.
Vízszivárgás	A csatlakozások nem elég szorosak.	Ellenőrizze és rögzítse a vízbevezető csövet. Ellenőrizze és tisztítsa meg a leeresztő tömlőt
Mosószermaradék a mosószer-adagolóban	A mosószer nedves és/vagy csomós.	Tisztítsa meg és törölje szárazra a mosószer-adagolót.
A jelzőfény vagy a kijelző nem működik	A nyomtatott áramköri lapnál vagy a kábelkötegnél csatlakozási problémák vannak.	Kapcsolja ki az áramellátást, és ellenőrizze, hogy a hálózati csatlakozó megfelelően van-e bedugva.
Rendellenes zaj	A rögzítőcsavarok a helyükön maradtak. A padló nem szilárd vagy nem vízszintes.	Ellenőrizze, hogy eltávolította-e a rögzítőcsavarokat. Győződjön meg arról, hogy a készüléket szilárd és vízszintes padlóra telepítette.

HIBAKÓDOK

Lefrás	Lehetséges ok	Megoldás
E30	Az ajtó nincs megfelelően becsukva.	Csukja be megfelelően az ajtót, és indítsa újra.
E10	Vízbetöltési probléma a mosási ciklus alatt.	Ellenőrizze, hogy elég magas-e a víznyomás. Egyenesítse ki a vízcsövet. Tisztítsa meg a bemeneti szelep szűrőjét.
E21	Túl hosszú vízleeresztési idő	Ellenőrizze, hogy nincs-e elzáródva a leeresztő tömlő.
E12	Víz túlfolyás	Indítsa újra a készüléket.
EXX	Egyéb	Indítsa újra a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

ÁRTALMATLANÍTÁS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Fontos környezetvédelmi utasítások

Megfelelés a WEEE irányelvnek és a hulladék termék ártalmatlanítása:

Ez a termék megfelel az EU WEEE irányelvnek (2012/19/EU). Ez a termék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira (WEEE) vonatkozó osztályozási szimbólummal van ellátva.

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket élettartamának végén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. A használt készüléket az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására kijelölt hivatalos gyűjtőhelyen kell leadni. A gyűjtőrendszerekről kérjük, érdeklődjön a helyi hatóságoknál vagy annál a kereskedőnél, ahol a terméket vásárolta. Minden háztartás fontos szerepet játszik a régi készülékek visszagyűjtésében és újrahasznosításában. A használt készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges kedvezőtlen következményeket.



Megfelelés az RoHS irányelvnek

Az Ön által megvásárolt termék megfelel az EU RoHS irányelvnek (2011/65/EU). Nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros és tiltott anyagokat.

A csomagolásra vonatkozó információk

A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készültek, a Nemzeti Környezetvédelmi Előírásoknak megfelelően. Ne dobja ki a csomagolóanyagokat a háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt. Vigye azokat a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag-gyűjtő pontokra.





www.teka.com